



ESKILSTUNA TINGSRÄTT
Rotelgrupp 1

DOM
2014-11-03
meddelad i
Eskilstuna

Mål nr: B 1713-14

B 1902-14

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

ALAGIE Musa Jadama, 19990501-3976
c/o Kristian Ling
Runstensvägen 1
632 39 Eskilstuna
Medborgare i Gambia

Offentlig försvarare:

Advokat Catharina Wallérion
Advokatfirman Landerdahl AB
Alva Myrdals gatan 4 B
632 20 Eskilstuna

Åklagare

Kammaråklagare Carin Stålhane
Åklagarmyndigheten
Åklagarkammaren i Eskilstuna
Box 14559
630 14 Eskilstuna

Målsägande

Sekreteress, se Partsbilaga sekreteress
Sekreteress

Målsägandebiträde:

Advokat Dick Levinson
Advokat Dick Levinson AB
Rademachergatan 21
632 20 Eskilstuna

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Kränkande fotografering, 4 kap 6 a § 1 st brottsbalken
- 2014-05-18
2. Sexuellt ofredande, 6 kap 10 § 2 st brottsbalken
- 2014-05-23 -- 2014-05-25

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 363 631 05 Eskilstuna	Rademachergatan 8	016-16 68 00 E-post: eskilstuna.tingsratt@dom.se	016-12 36 20	måndag - fredag 08:00-16:00

Påföljd m.m.

Dagsböter 30 å 50 kr

Lagrum som åberopas

29 kap 3 § 1 st 3 p brottsbalken

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

Beslut

Skadestånd

1. AA:s skadeståndsyrkande ogillas.

Sekretess

1. Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortfarande gälla för AA:s personuppgifter som dels förebringats vid förhandling inom stängda dörrar, dels tagits in i bilaga 1 till denna dom.
2. Sekretessen enligt 21 kap 1 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortfarande gälla för den filmsekvens som avses med åtalet under åtalspunkten 1 och som förebringats vid förhandling inom stängda dörrar.

Brottsofferfond

1. Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Catharina Wallérion tillerkänns ersättning av allmänna medel med 6 620 kr. Av beloppet avser 5 296 kr arbete och 1 324 kr mervärdesskatt.
 2. Dick Levinson tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde avseende AA med 6 380 kr. Av beloppet avser 5 104 kr arbete och 1 276 kr mervärdesskatt.
 3. Dick Levinson tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde avseende Ewelyn First Loncar med 2 393 kr. Av beloppet avser 1 914 kr arbete och 479 kr mervärdesskatt.
 4. Kostnaderna för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

YRKANDEN M.M.

Sekretess

Målet rör bl.a. sexualbrott mot barn. På grund härav råder sekretess beträffande barnets personuppgifter. Målsäganden i åtalspunkten 2 kommer i domen att benämnas som *målsäganden* eller AA. Målsägandens personuppgifter framgår av bilaga 1.

Tingsrätten har hållit huvudförhandlingen inom stängda dörrar.

Yrkanden

Åklagaren har åtalat Alagie Jadama för (1) *kränkande fotografering*, 4 kap. 6 a § första stycket brottsbalken och (2) *sexuellt ofredande*, 6 kap. 10 § andra stycket brottsbalken samt framställt följande gärningspåståenden.

1. Alagie Jadama har den 18 maj 2014 på Solbackavägen i Eskilstuna olovligen på en toalett med tekniskt hjälpmedel i hemlighet tagit upp en bild av Ewelyn First Loncar. (0400-K17640-14)
2. Alagie Jadama har under tiden den 23-25 maj 2014 i Eskilstuna ofredat AA på ett sätt som kunde förväntas kränka AA:s personliga integritet genom att i en mailkonversation fråga om hon fått större bröst och kräva att hon skulle skicka en nakenbild av sig till honom. Alagie Jadama begick gärningen med uppsåt. (0400-K16437-14)

AA har i anslutning till åtalet under åtalspunkten 2 yrkat förpliktande för Alagie Jadama att till henne betala skadestånd på grund av brott med 7 000 kr, avseende ersättning för kränkning, jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 25 maj 2014 till dess betalning sker.

Den tilltalades inställning

Alagie Jadama har erkänt samtliga gärningar men bestritt allt ansvar för brott under påstående att han saknat uppsåt.

Alagie Jadama har bestritt skadeståndsskyldighet och förklarat sig inte kunna vitsorda något belopp som skäligt i och för sig. Han har dessutom invänt att, i händelse av skadeståndsskyldighet, skadeståndet ska jämkas med stöd av 2 kap. 4 § skadeståndslagen.

DOMSKÄL

Skuldfrågan m.m., åtalspunkten 1

Ewelyn First Loncar och Alagie Jadama har hörts. Vittnesförhör har hållits med Barbro Gustavsson. Den filmsekvens som avses med åtalet har spelats upp.

Utredningen om vad som hänt är entydig. Av den framgår följande. Den 18 maj 2014 var Alagie Jadama och Ewelyn First Loncar hemma hos en kamrat. Sällskapet ägnade sig bl.a. åt vattenlekar. Alagie bytte till torra kläder på toaletten. Han visste att Ewelyn skulle in på samma toalett för att byta om efter honom. Han gömde sin mobiltelefon på toaletten i ett genomskinligt fodral och arrangerade så att den filmade Ewelyn när hon bytte kläder. Alagie skapade sedan ett konto på Instagram i falskt namn och la ut filmen där. Ewelyn märkte inte att hon blev filmad. Hon fick vetskap om tilltaget först senare. Alagie märkte att Ewelyn blev ledsen och arg när hon fick se filmen. Om han hade vetat innan att hon skulle reagera på det sättet, så hade han inte spelat in filmen.

Den som olovligen med tekniskt hjälpmedel i hemlighet tar upp en bild av någon som befinner sig inomhus i en bostad eller på en toalett, i ett omklädningsrum eller

liknande utrymme, döms för kränkande fotografering. Till ansvar ska inte dömas om gärningen med hänsyn till syftet och övriga omständigheter är försvarlig.

För en fällande dom krävs inte att Alagie Jadama haft uppsåt att kränka Ewelyn First Loncar. Det är för straffansvar tillräckligt att han känt till de omständigheter som utgör rekvisiten för brottet kränkande fotografering.

Alagie Jadamask erkännande stöds av övrig utredning. Alagie Jadama har alltså olovligen, dvs. utan samtycke, med sin mobiltelefon i hemlighet, dvs. utan att hon var medveten om det, på en toalett filmat Ewelyn First Loncar. Allt detta var Alagie Jadama emellertid medveten om. Därmed har han gjort detta med uppsåt. Gärningen har inte varit försvarlig. Åtalet är därmed styrkt. Gärningen är, som åklagaren påstått, att bedöma som kränkande fotografering.

Skuldfrågan m.m., åtalspunkten 2

AA och Alagie Jadama har hörts. Vittnesförhör har hållits med Kristian Ling. Den med åtalet avsedda mejlkonversationen och ett läkarintyg har lagts fram.

Utredningen om vad som hänt är entydig. Av den framgår följande. Alagie Jadama hade skapat ett Google Pluskonto i falskt namn. Den 23 maj 2014 konverserade han med AA, som felaktigt trodde att hon hade kontakt med en av sina kvinnliga lärare. Alagie leder konversationen mot sexuella handlingar, bl.a. frågar han om AA vill ”knulla” med en viss pojke som hon var intresserad av. Några minuter därefter frågar han om hon fått större bröst och ber dessutom att hon ska ge honom en nakenbild av sig själv. Den 25 maj 2014 påbörjas en ny mejlkonversation dem emellan, som inleds med att Alagie på nytt frågar efter en nakenbild av AA. Han fortsätter att tjata på henne om bilden och sedan hotar han att sprida uppgifter på skolan om att hon blivit våldtagen, om hon inte skickar en bild. Nu börjar AA inse att det inte är läraren som hon konverserar med. När hon frågar vem hon

konverserar med så svarar Alagie att han är AA:s pappa, att han vet vem Adde är och att Adde kommer att dö, om hon inte skickar en nakenbild. Adde är Alagies smeknamn. AA skickade inte någon bild. Alagie har inte kunnat förklara varför han gjorde på detta sätt. Han har förnekat att det skulle ha varit upphetsande för honom. I januari 2014 påbörjade Alagie en testosteronbehandling på grund av försenad pubertet.

Av Kristian Lings uppgifter framgår följande. Han är familjehemsförälder åt Alagie Jadama. Kristian hade inte före den nu aktuella händelsen märkt att Alagie skulle ha haft intresse av sexuella frågor. Kristian bedömer att Alagies handlande syftade till att han skulle behålla en kompiskrets. Alagie skulle kunna säga att han hade hittat en bild på nätet och på så sätt vinna status.

För brottet sexuellt ofredande krävs, såvitt nu är av intresse, att någon genom ord eller handlande ofredar en person på ett sätt som är ägnat att kränka personens sexuella integritet. För en fällande dom krävs inte uppsåt hos gärningsmannen att kränka personens sexuella integritet. Det är för straffansvar tillräckligt att gärningsmannen känt till de omständigheter som innebär att gärningen varit ägnad att, dvs. att den objektivt sett duger till att, kränka personens sexuella integritet.

Alagie Jadamans erkännande stöds av övrig utredning. Därmed är det utrett att han rent faktiskt och med uppsåt har handlat på sätt åklagaren påstått. För tingsrätten råder inget tvivel om att Alagie Jadama avsett att ge mejlkonversationen det sexuella innehåll som dess ordalydelse ger vid handen. Detta utesluter givetvis inte att han dessutom kan ha haft det av Kristian Ling förmodade syftet. Alagie Jadamans handlande har varit ägnat att kränka AA:s sexuella integritet. Åtalet är därmed styrkt. Gärningen är, som åklagaren påstått, att bedöma som sexuellt ofredande.

Fråga om skadestånd till AA

Av 2 kap. 3 § skadeståndslagen följer att den som allvarligt kränker någon annan genom brott som innefattar ett angrepp mot dennes person, frihet, frid eller ära ska ersätta den skada som kränkningen innebär. Syftet med ersättningen är att den ska dels kompensera känslor hos den skadelidande som inte tar sig sådana medicinska uttryck att det föreligger en personskada, dels ge upprättelse. Kränkningersättning bestäms huvudsakligen på objektiva grunder till skillnad från ersättning för personskada, som bestäms helt efter subjektiva förhållanden.

Det brott som Alagie Jadama har utsatt AA för innefattar ett angrepp mot hennes personliga integritet. Hon har därmed utsatts för en kränkning. För att ersättning ska utgå krävs, som angetts ovan, att kränkningen är allvarlig. Vid en samlad bedömning av samtliga omständigheter, däribland att AA vid gärningstillfället var endast 16 år gammal, finner tingsrätten att kränkningen på objektiva grunder emellertid inte är av så allvarligt slag att den berättigar till kränkningersättning. AA:s talan kan därför inte bifallas.

Fråga om påföljd m.m.

Alagie Jadama är 15 år gammal och han är inte tidigare dömd eller på annat sätt lagförd för brott.

Det är en i viss mån försvårande omständighet att Alagie Jadama beträffande åtalet under åtalspunkten 1 hade gömt telefonen/kameran på toaletten. Den brottslighet som han nu ska dömas för har trots detta ett straffvärde som stannar vid ett bötesstraff.

Av utredningen beträffande Alagie Jadamans person, däribland yttrande från Socialförvaltningen i Botkyrka kommun, framgår att Alagie Jadama har en lindrig intellektuell funktionsnedsättning. På grund härav och med beaktande av

testosteronbehandling till följd av försenad pubertet, bedömer tingsrätten att Alagie Jadamans brottsliga handlande stått i samband med hans bristande utveckling erfarenhet eller omdömesförmåga. Av 29 kap. 3 § första stycket 3 brottsbalken är detta en förmildrande omständighet vid bedömningen av straffvärdet. Eftersom Alagie Jadama var nyss fyllda 15 år vid gärningstillfällena ska dessutom, enligt 7 § första stycket samma kapitel, hans ungdom beaktas särskilt vid straffmätningen, dvs. i mildrande riktning.

Socialförvaltningen har i sitt yttrande bedömt dels att Alagie Jadama inte har behov av andra vårdinsatser än den familjehemsplacering som han redan är föremål för, dels att han inte är lämplig att utföra ungdomstjänst.

På grund av det ovan anförda finner tingsrätten att påföljden ska bestämmas till ett lågt antal dagsböter. Då Alagie Jadama saknar egna inkomster ska dagsbotens storlek bestämmas till minsta möjliga. Eftersom han döms för brott med fängelse i straffskalan ska han emellertid åläggas att därjämte betala avgift enligt lagen om brottsofferfond, dvs. 500 kr.

Fråga om fortsatt sekretess

Sekretessen bör bestå för AA:s personuppgifter och för den filmsekvens som avses med åtalet under åtalspunkten 1.

Fråga om ersättningar m.m.

Dick Levinson, som under huvudförhandlingen dels satt annan advokat i sitt ställe, dels entledigats som målsägandebiträde åt Ewelyn First Loncar men kvarstått som sådan åt AA, har yrkat ersättning på sätt framgår av domslutet. Yrkad ersättning är skälig och ska bifallas.

Catharina Wallérion har yrkat ersättning för försvararuppdraget med 11 463 kr, varav 9 170 kr avser arbete och 2 293 kr mervärdesskatt. Hon har därvid angett att yrkandet grundas på den s.k. brottmålstaxan men med en förhöjning. Tingsrätten finner inte skäl att bevilja Catharina Wallérion ersättning utöver taxans nivå 1 (basarvode). Hon ska därför tillerkännas ersättning på sätt framgår av domslutet.

Med hänsyn till Alagie Jadamás personliga och ekonomiska förhållanden bör hans återbetalningsskyldighet avseende kostnaderna för målsägandebiträdet och försvararen helt efterges. Kostnaderna ska därmed stanna på staten.

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE, se bilaga 2 (DV 400)

Överklagande, ställt till Svea hovrätt, inges till tingsrätten senast den 24 november 2014. Prövningstillstånd krävs.

Lars Magnusson

I tingsrättens avgörande – enhälligt – har rådmannen Lars Magnusson samt nämndemännen Bengt Gustavsson, Bengt Jonsson och Barbro Karlsson deltagit.

HEMLIG

ESKILSTUNA TINGSRÄTT



SVERIGES DOMSTOLAR

ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

I vilka fall krävs prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.